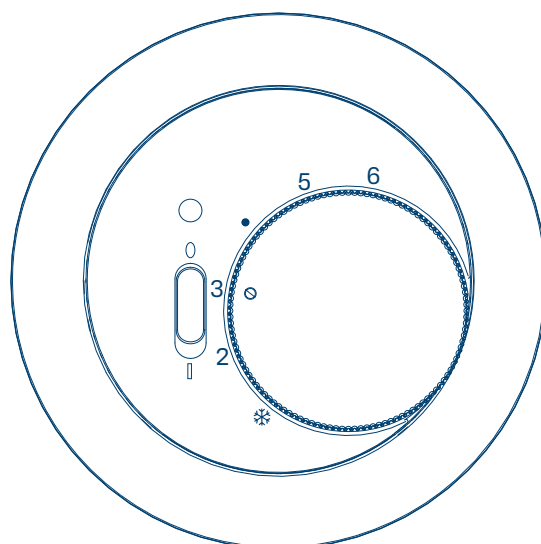


Bedienungs- und Installationsanleitung

Schalter- programme Temperaturregler



Temperaturregler, Wechsler

WLN5026xx

Temperaturregler, Öffner mit Wippschalter

WLN5030xx

CE

:hager

1	Sicherheitshinweise.....	3
2	Geräteaufbau.....	4
3	Funktion.....	5
3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
4	Bedienung.....	6
5	Informationen für die Elektrofachkraft.....	7
5.1	Montage und elektrischer Anschluss.....	7
5.2	Inbetriebnahme.....	9
6	Anhang.....	11
6.1	Technische Daten.....	11
6.2	Entsorgungshinweis.....	11

1 Sicherheitshinweise

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen, Richtlinien, Bestimmungen, Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Landes erfolgen.

Bei Nichtbeachten der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.

2 Geräteaufbau

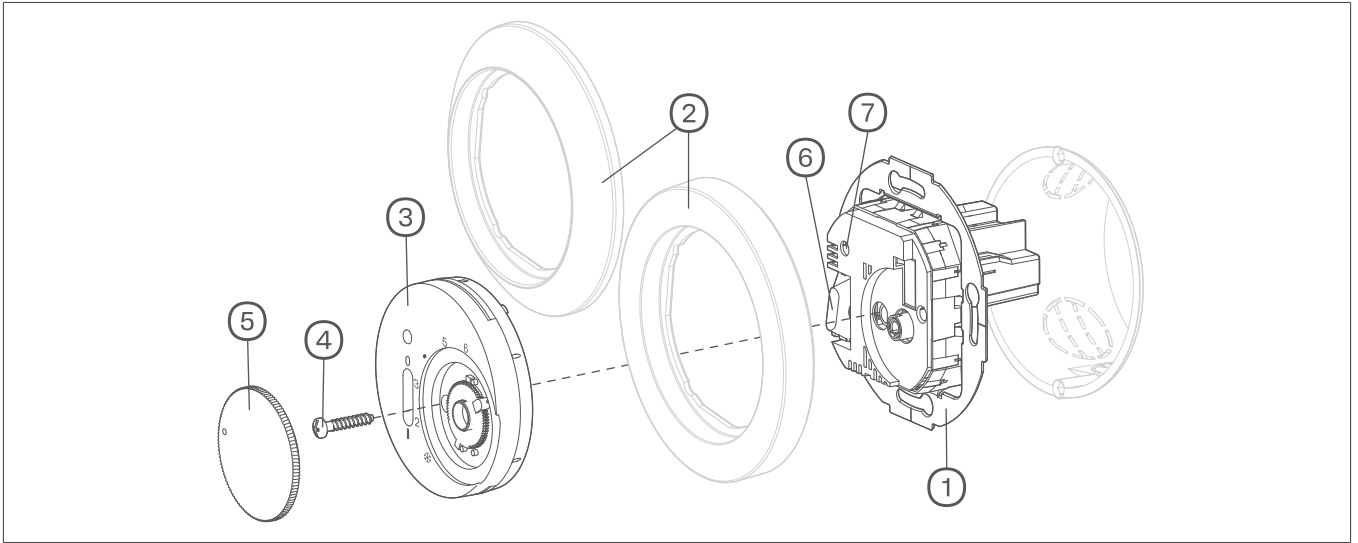


Bild 1: Geräteaufbau WLN5030xx

- ① Temperaturregler-Einsatz
- ② Rahmen Serie 1930/R.classic (nicht im Lieferumfang)
- ③ Zentralstück mit Skala
- ④ Befestigungsschraube
- ⑤ Regulierknopf

Bei WLN5030xx zusätzlich:

- ⑥ Ein-/Ausschalter
- ⑦ Kontroll-LED

3 Funktion

Der Temperaturregler dient zur Regelung der Temperatur in geschlossenen Räumen. Die Regelung erfolgt über den gemessenen Wert des internen Temperaturfühlers.

Temperaturabsenkung :

Mit einer externen Zeitschaltuhr kann eine zeitgesteuerte Umschaltung von Tag- auf Nachttemperatur erfolgen. Die eingestellte Temperatur wird dabei um ca. 4 °C gesenkt.

Temperaturregler, Öffner (Best.-Nr. WLN5030xx):

Wenn die Raumtemperatur unterhalb des eingestellten Sollwerts sinkt, schließt der Bimetallkontakt den Heizlastkreis, bis die gewünschte Temperatur erreicht wird. Die Kontroll-LED [\(7\)](#) leuchtet.



Hinweis

Mit dem Ein-/Ausschalter [\(6\)](#) ist in Stellung **0** die Regelung des Temperaturreglers vollständig deaktiviert.

Temperaturregler, Wechsler (Best.-Nr. WLN5026xx):

Wenn die Raumtemperatur unterhalb des eingestellten Sollwerts sinkt, schließt der Bimetallkontakt den Heizlastkreis.

Überschreitet die Raumtemperatur die eingestellte Temperatur, schließt der Bimetallkontakt den Kühllastkreis.

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

- zur Temperaturregelung in geschlossenen Räumen
- nur zur Anwendung in Innenbereichen geeignet
- Montage in Gerätedose nach DIN 49073 (tiefe Dose empfohlen)

4 Bedienung

Temperatur einstellen

Die Skala dient der optischen Orientierung bei der Temperatureinstellung.

Einstellwert (Skala)	❄	2	3	●	5	6
Temperatur [°C]	5	10	15	20	25	30

Tabelle 1: Einstellwerte des Regulierknopfes

- Regulierknopf (5) auf die gewünschte Einstellung drehen.

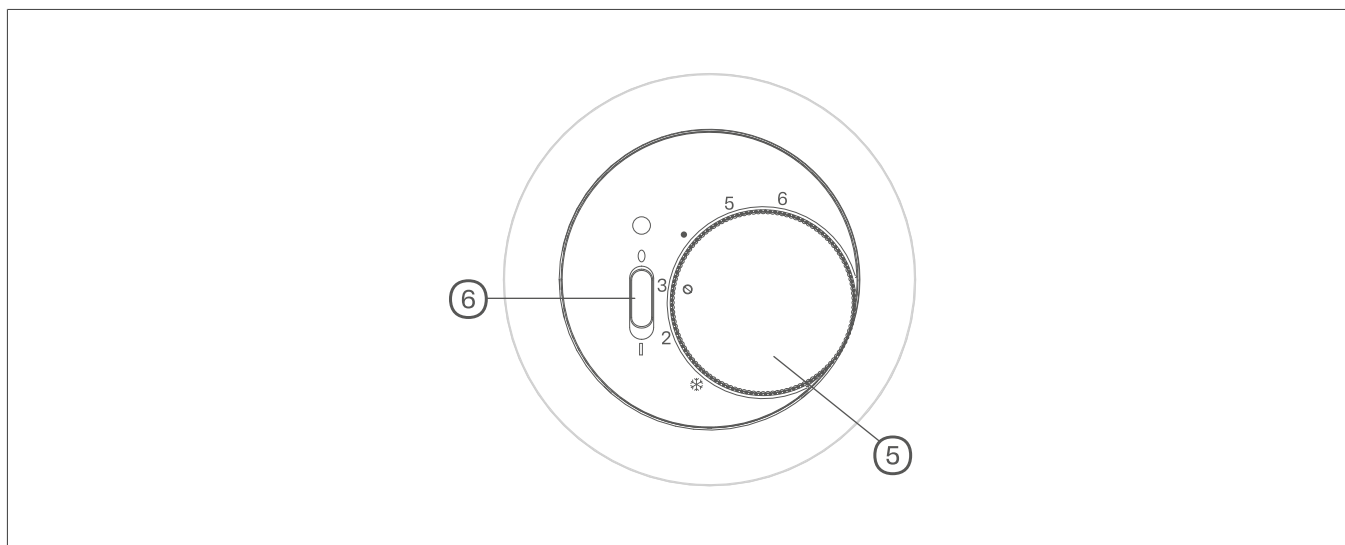


Bild 2: Bedienelemente

- ⑤ Regulierknopf

Bei WLN5030xx zusätzlich:

- ⑥ Ein-/Ausschalter

5 Informationen für die Elektrofachkraft

5.1 Montage und elektrischer Anschluss



Gefahr

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile!

Elektrischer Schlag kann zum Tod führen!

- Vor Arbeiten am Gerät Anschlussleitungen freischalten und spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!

Montageort auswählen

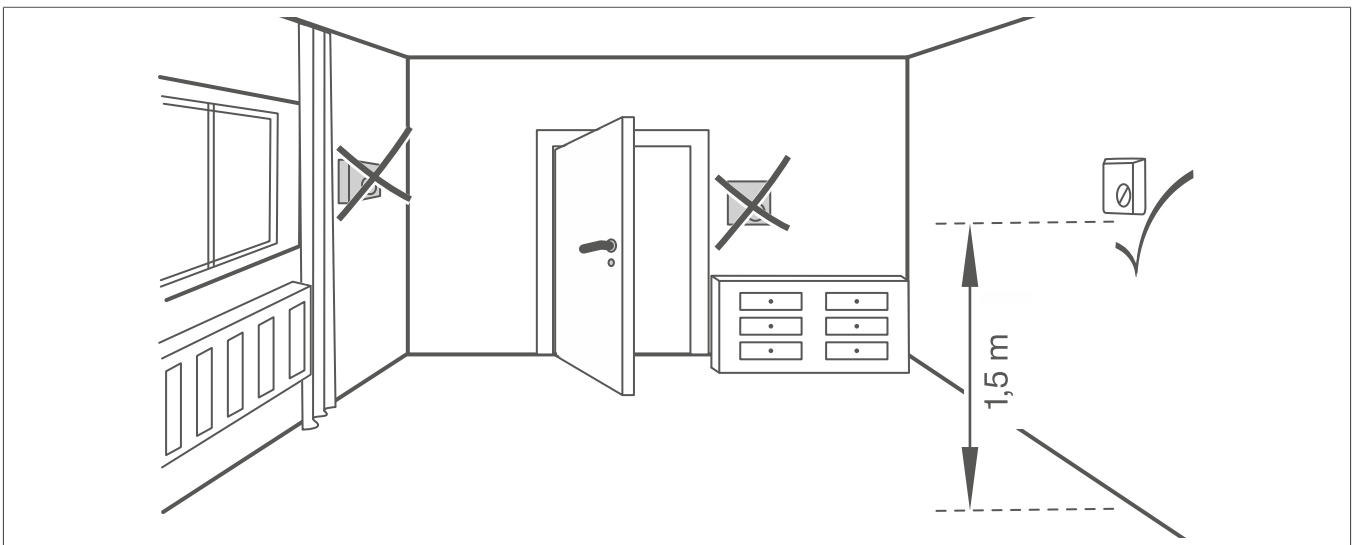


Bild 3: Empfohlener Montageort

- Installation an Innenwänden gegenüber der Heizquelle bevorzugen.
- Optimale Montagehöhe: ca. 1,5 m über dem Fußboden.
- Zugluft in der Nähe von Fenstern und Türen vermeiden.
- Die erwärmte Raumluft sollte den Regler ungehindert erreichen können. Regler nicht innerhalb von Regalwänden oder hinter Vorhängen und ähnlichen Abdeckungen montieren.
- Fremdwärme beeinflusst die Regelgenauigkeit nachteilig. Direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe von Fernseh-, Rundfunk- und Heizgeräten, Lampen, Kaminen und Heizungsrohren vermeiden.
- Montage in Kombinationen mit Dimmern vermeiden. Gegebenenfalls möglichst großen Abstand zwischen beiden Geräten einhalten. Bei einer Anordnung übereinander muss der Regler unterhalb des Dimmers angeordnet werden.
- Bei Montage in Hohlwänden beachten, dass der Regler auch rückseitig keiner Fremderwärmung oder -kühlung durch Zugluft oder Steigleitungen ausgesetzt wird.



Hinweis

Eine zulässige relative Luftfeuchte von max. 95% darf nicht überschritten werden. Betauung ist zu vermeiden.

Gerät anschließen und montieren

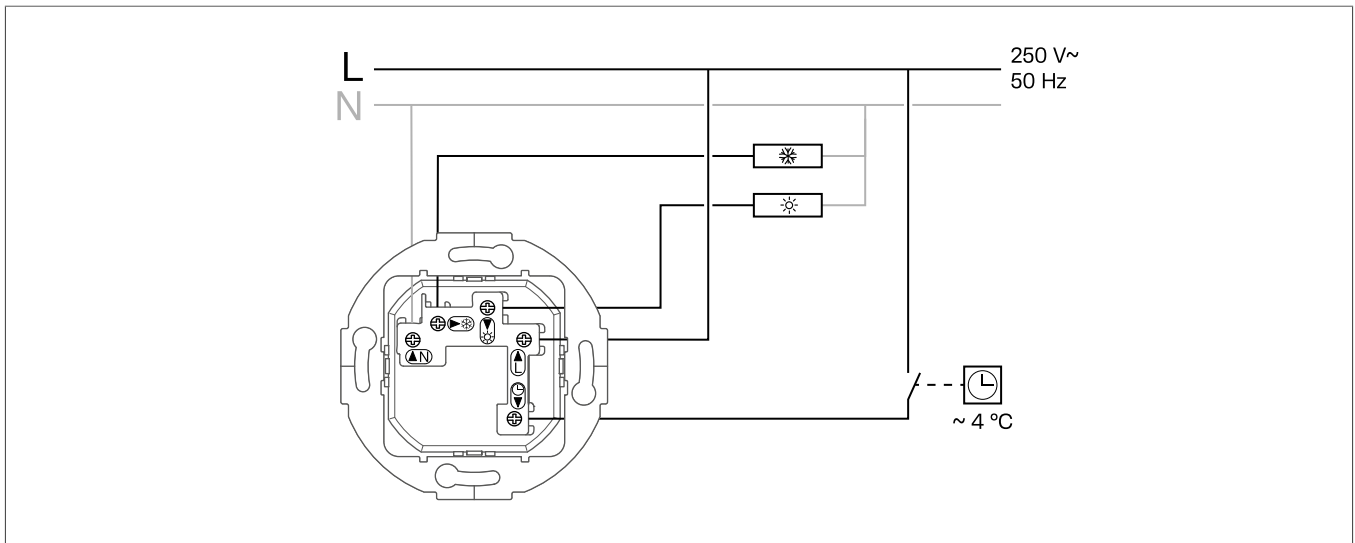


Bild 4: Anschlussplan Temperaturregler, Wechsler

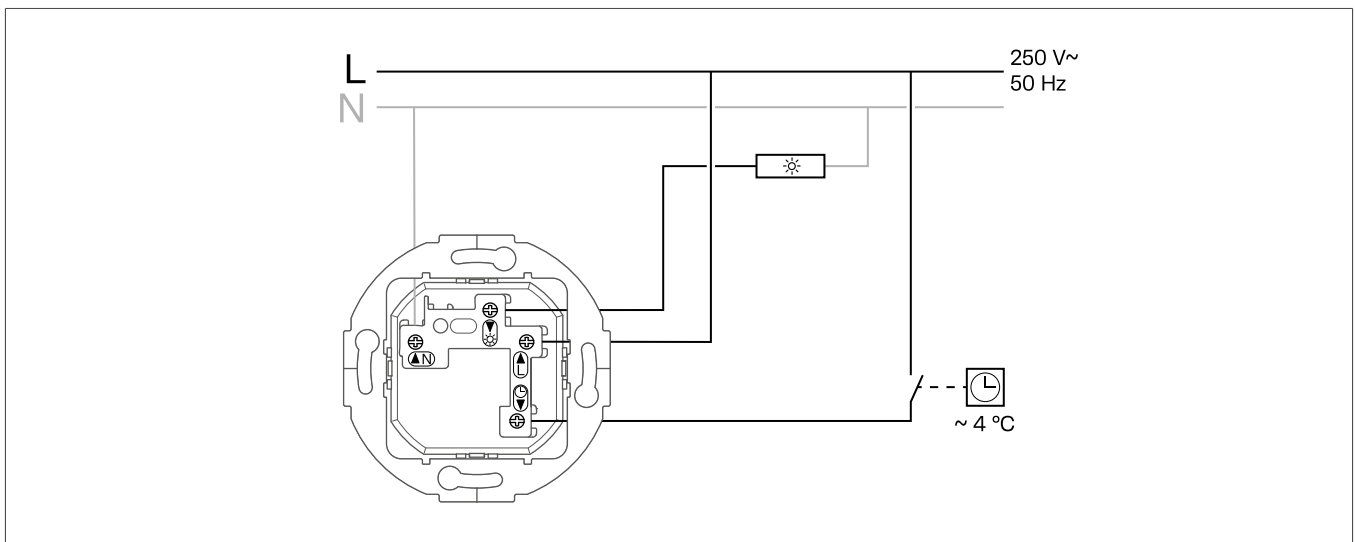





Bild 5: Anschlussplan Temperaturregler, Öffner

- L** Außenleiter (Phase)
- N** Neutraleiter
-  Temperaturabsenkung
-  Lastanschluss Heizen
-  Lastanschluss Kühlen

- 1 Regler (1) gemäß Anschlussplan (Bild 4 oder Bild 5) verdrahten.
- 2 **Bei WLN5030xx:**
Wippe in die rechte Aufnahmeöffnung des Ein-/Ausschalters (6) stecken.
- 3 Zentralstück (3) über dem Rahmen (2) lagerichtig aufsetzen und mit der Befestigungsschraube (4) fixieren.
- 4 Regulierknopf (5) aufstecken.



Serie 1930

Integration in die Serie 1930 ausschließlich über Rahmen 1fach mit Ø 58 mm Ausschnitt (WTD3191xx). Der Einbau in Mehrfachkombinationen ist nicht möglich.

5.2 Inbetriebnahme



Hinweis

Das Thermo-Bimetall des Reglers benötigt eine gewisse Zeit, um sich der Raumtemperatur anzupassen. Unmittelbar nach der Montage wird deshalb der Schaltungspunkt von der Raumtemperatur abweichen. Die Schaltungspunktgenauigkeit ist erst nach ca. 1 bis 2 Stunden Betriebsdauer gegeben.

Einstellbereich begrenzen

Über 2 Einstellringe unter dem Regulierknopf kann der Temperatur-Einstellbereich individuell begrenzt werden.

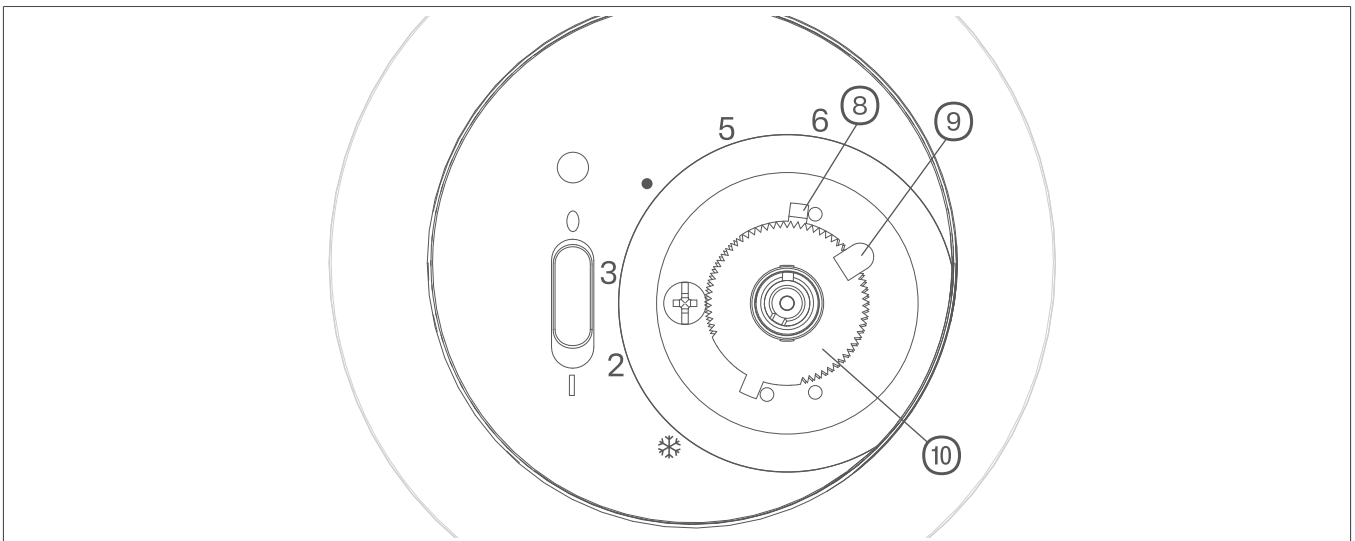


Bild 6: Einstellbegrenzung auf dem Zentralstück

- ⑧ Einstellring maximale Temperatur (rot)
- ⑨ Arretierstift
- ⑩ Einstellring minimale Temperatur (blau)



Hinweis

Zur Begrenzung des Temperaturbereiches ist das Ausschalten der Netzspannung nicht erforderlich.

- 1 Regulierknopf (5) abziehen.
- 2 Arretierstift (9) soweit herausziehen, dass sich die Einstellringe frei gegeneinander verschieben lassen.
- 3 Zur Einstellung des maximalen Sollwertes roten Einstellring (8) gegen den Uhrzeigersinn in die gewünschte Position drehen.

- 4 Zur Einstellung des minimalen Sollwertes blauen Einstellring (10) im Uhrzeigersinn in die gewünschte Position drehen.
- 5 Arretierstift bis zum Anschlag wieder eindrücken.
Die Einstellringe sind wieder arretiert.
- 6 Regulierknopf aufstecken. Hierbei beachten, dass die Nase auf der Drehachse in die entsprechende Aussparung der Aufnahme im Regler geführt wird.
Die Temperatur lässt sich innerhalb des begrenzten Einstellbereiches verändern.



Hinweis

Im Auslieferungszustand ist der maximale Einstellbereich des Temperaturreglers (+5 ... +30 °C) freigegeben.

6 Anhang

6.1 Technische Daten

Betriebsspannung	AC-1 250 V~, 50 Hz
Schaltstrom	
Heizen	10(4) A
Kühlen (nur WLN5026xx)	5(2) A
Temperatur-Einstellbereich	+5 ... +30 °C
Nachtabsenkung	ca. 4 °C
Betriebstemperatur	0 ... +40 °C
Lagertemperatur	-20 ... +70 °C
Schaltdifferenz Temperatur	ca. 0,5 K
Interner Messfühler	Bimetall, Typ 1C
Ausgänge	
Bestell-Nr. WLN5026xx	Relais, 1 Ö/1 S
Bestell-Nr. WLN5030xx	Relais, 1 Ö
Verschmutzungsgrad	2
Relative Luftfeuchte	0 ... 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP20
Schutzklasse (bei vollständiger Montage)	II
Spannung & Stromstärke für EMV-Emissionstest	230 V/50 Hz
Bemessungs-Stoßspannung	4 kV
Wirkungsweise	1 C
Software-Klasse(n) und Strukturen	Klasse A
Temperatur Kugeldruckprüfung	125 °C
Anschlüsse Schraubklemmen	
eindrätig	0,5 ... 2,5 mm ²
feindrätig mit Aderendhülse	0,5 ... 2,5 mm ²

6.2 Entsorgungshinweis



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll).

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelssystem).

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise entsorgen können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags erfragen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



Berker GmbH & Co. KG

Zum Gunterstal

66440 Blieskastel

Germany

T +49 6842 945 0

F +49 6842 945 4625

info@hager.com

hager.com